



EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS

Avenida Reforma 7-01, zona 10 – Ciudad de Guatemala

Teléfono: 2326-4483; Fax: 2332-0065

<http://guatemala.usembassy.gov/>

Discurso según fue pronunciado

07 de diciembre de 2011

DISCURSO DEL EMBAJADOR ARNOLD CHACÓN DURANTE CEREMONIA PÚBLICA PARA LA PUBLICACIÓN DEL INFORME DEL GOBIERNO DE GUATEMALA SOBRE EL ESTUDIO DE SALUD PÚBLICA DE 1946 A 1948 EN GUATEMALA

**Miércoles 7 de diciembre de 2011
Palacio Nacional de la Cultura**

Sus Excelencias Presidente Colom y
Vicepresidente Espada,
Honorable Embajadores,
Distinguidos Representantes del Gobierno de Guatemala,
Representante de la Organización Panamericana de la Salud en Guatemala,
Invitados especiales, Damas y Caballeros:

Agradezco la oportunidad de tomar parte en este importante evento. Presidente Colom, usted manifiesta gran compasión en consolar a las víctimas de un capítulo indignante en la historia médica. Sentimos mucho por aquellas víctimas guatemaltecas que sufrieron efectos físicos y emocionales a causa de experimentos médicos antiéticos realizados en el país entre 1946 y 1948.

Agradezco también al Vicepresidente Espada y a la Comisión de Guatemala por su diligencia en compilar el informe oficial que se hace público aquí hoy. Estos son pasos positivos que muestran la profundidad del compromiso de su administración para investigar y esclarecer la participación de algunas autoridades e investigadores guatemaltecos y norteamericanos hace 63 años.

A todos ustedes presentes, especialmente a aquellos afectados por estas prácticas de investigación abominables y antiéticas, les ofrezco en nombre del Gobierno y del pueblo de los Estados Unidos nuestro más profundo pesar. Hago hincapié de la disculpa que el Presidente Obama hizo extensiva al Presidente Colom y al pueblo de Guatemala después de que este trágico acontecimiento salió a luz en octubre del 2010.

Como dijeron la Secretaria de Estado, Hillary Clinton, y la Secretaria de Salud y Servicios Humanos, Kathleen Sebelius, “La conducta exhibida durante el estudio no representa los valores de los Estados Unidos o nuestro compromiso con la dignidad humana y el gran respeto por el pueblo de Guatemala”.

Aunque estos eventos ocurrieron hace más de 63 años, estamos indignados de que tan reprochable investigación haya ocurrido bajo el pretexto de la salud pública, y lamentamos profundamente que haya sucedido.

Aunque hacemos enmiendas al pasado, también podemos encontrar consuelo en el hecho de saber que ahora tenemos numerosas salvaguardas establecidas en mi país para prohibir este tipo de experimentos médicos. No solamente estamos comprometidos con las normas éticas más elevadas en la investigación médica, sino también con nuestra colaboración duradera entre los Estados Unidos y Guatemala para tratar y prevenir enfermedades transmisibles.

Esta colaboración es evidente tanto en los intercambios médicos entre nuestros países como el aporte significativo de mi país a la salud pública en Guatemala.

Les pido que continuemos expandiendo y fortaleciendo nuestra colaboración internacional de modo que todas las investigaciones médicas, sin importar quién las dirija, se ajusten a las más altas normas éticas; que las prácticas de estudios médicos respeten escrupulosamente los derechos de los pacientes; que los científicos brillantes que practican buena ciencia continúen salvando vidas alrededor del mundo, y que este triste y lamentable episodio no se repita en ningún lugar del mundo.

Muchas gracias.

Síguenos en [facebook](#) y en [twitter](#)